

Zeitschrift: Bericht über die Staatsverwaltung des Kantons Bern ... = Rapport sur l'administration de l'Etat de Berne pendant l'année ...
Herausgeber: Kanton Bern
Band: - (1944)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhaltsverzeichnis

Präsidialverwaltung.	Seite	C. Vollzug der Strafen und Massnahmen:	Seite
Volksabstimmungen	1	I. Allgemeines	24
Vertretung des Kantons in der Bundesversammlung	1	II. Begnadigungswesen	25
Grosser Rat	1	III. Sicherungsmassnahmen	25
Regierungsrat	2	IV. Administrativversetzung in die Arbeitsanstalt	26
Bezirksbeamte	3	V. Strafkontrolle	27
Staatskanzlei	3	VI. Bedingte Entlassung	29
Tätigkeitsbericht des Staatsarchivs	3	VII. Die Aufsichtskommission über die Strafanstalten	29
		VIII. Schutzaufsicht und Entlassenenfürsorge	29
Justizdirektion.		D. Berichte der Anstalten:	
I. Allgemeiner Teil:		I. Anstalt Thorberg	30
1. Gesetzgebung	5	II. Anstalten Witzwil und Lindenhof	34
2. Herausgabe einer neuen Gesetzessammlung	5	III. Arbeitsanstalt St. Johannsen	41
3. Rechnungswesen	5	IV. Anstalt Hindelbank	43
4. Übersicht über den Stand der noch hängigen, erheblich erklärten Motionen und Postulate	6	V. Erziehungsanstalt Tessenberg	45
II. Besonderer Teil:		VI. Erziehungsanstalt Loryheim	48
1. Wahlen	6	E. Sicherheits-, Kriminal- und Verkehrspolizei:	
2. Regierungstatthalterämter	6	I. Bestand des Polizeikorps	50
3. Notariat	7	II. Polizeikommando	51
4. Grundbuchwesen	7	III. Sicherheits- und Kriminalpolizei	51
5. Gerichtsschreibereien	11	IV. Verkehrspolizei	52
6. Betreibungs- und Konkursämter	11	F. Strassenverkehr:	
7. Güterrechtsregister	12	I. Strassenverkehrsamt	53
8. Handelsregister	12	II. Eidgenössische Erlasse	53
9. Kontrolle des Stempelbezuges	13	III. Verkehrsunfälle	53
10. Vormundschaftswesen	13	IV. Abgabe von Ausweisen und Bewilligungen	53
11. Kantonales Jugendamt	13	V. Verweigerung und Entzug von Ausweisen sowie Fahrverbote für Radfahrer und Fuhrwerkführer	53
12. Bürgerrechtsentlassungen	15	VI. Motorfahrzeugsteuern, Ausweisgebühren und Steuerbussen	54
13. Administrativjustiz	15	VII. Strassensignalisation	55
14. Mitberichte	15	VIII. Treibstoffrationierung	55
15. Verschiedenes	16	IX. Motorfahrzeug-Sachverständigenbureau	55
16. Massnahmen gegen die Wohnungsnot	16	X. Haftpflichtversicherung der Radfahrer	56
Polizeidirektion.		G. Schlussbemerkungen	56
A. Allgemeine Aufgaben:		Militärdirektion.	
I. Gesetzgebung	19	A. Allgemeines:	
II. Personelles	19	I. Eidgenössische und kantonale Erlasse	59
III. Einigungsämter	20	II. Konferenzen und Dienstrapporte	60
IV. Ausweisungen	21	III. Kantonale Militäranstalten	61
V. Gemeindereglemente	21	B. Sekretariat:	
VI. Bürgerrechtserteilungen:		I. Personelles	61
1. Einbürgerungen	21	II. Geschäftsverwaltung	61
2. Wiedereinbürgerungen	21	III. Kontrollwesen	62
B. Bewilligungs- und Kontrollwesen:		IV. Rekrutierung	62
I. Lichtspielwesen	21	V. Ausbildung	63
II. Lotterien und Spielbewilligungen	22	VI. Aktivdienst	64
III. Wohltätige und gemeinnützige Sammlungen	22	VII. Schiesswesen	64
IV. Pass- und Schriftenwesen	22	VIII. Sport-Toto	64
V. Niederlassungsverweigerung wegen Wohnungsnot	22	IX. Luftschutz	65
VI. Wandergewerbe	23	X. Stiftungen	66
VII. Fremdenkontrolle	23		
VIII. Zivilstandswesen	23		

	Seite		Seite
C. Kreisverwaltung	67	II. Arbeitsbeschaffung und Arbeitslosenfürsorge:	
D. Kriegskommissariat und Zeughausverwaltung:		Kantonales Arbeitsamt	142
1. Verwaltung	68	A. Arbeitsmarkt und Arbeitsmarktpolitik	142
2. Betriebsbureau	69	B. Massnahmen zur Bekämpfung der Landflucht	143
3. Buchhaltung	69	C. Arbeitsbeschaffung	144
4. Kasse	69	D. Förderung des Wohnungsbaues	145
5. Ausrüstung	69	E. Arbeitslosenfürsorge	146
6. Nach- und Rückschub	69	F. Bernische Winterhilfe 1944/45	149
7. Wehrmannsunterstützung	69	G. Fonds	149
8. Militärpflichtersatz	70	III. Arbeiterschutz:	
9. Kasernenverwaltung	70	A. Vollzug des Bundesgesetzes betreffend die Arbeit in den Fabriken	149
Direktion des Kirchenwesens.		B. Gesetz vom 23. Februar 1908 betreffend den Schutz von Arbeiterinnen	152
I. Allgemeines	71	C. Bundesgesetz vom 26. September 1931 über die wöchentliche Ruhezeit	152
II. Gesetzgebung	73	D. Bundesgesetz vom 31. März 1922 über die Be- schäftigung der jugendlichen und weiblichen Personen in den Gewerben	152
III. Verwaltung:		E. Bundesgesetz vom 24. Juni 1938 über das Min- destalter der Arbeitnehmer	152
A. Reformierte Kirche	73	F. Bundesgesetz vom 12. Dezember 1940 über die Heimarbeit	152
B. Römisch-katholische Kirche	75	G. Bundesbeschluss vom 23. Juni 1943 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeits- verträgen	152
C. Christkatholische Kirche	76	IV. Lohn- und Verdienstausschlag	152
Erziehungsdirektion.		V. Handel, Gewerbe und Industrie:	
I. Allgemeiner Teil	77	A. Kantonale Handels- und Gewerbekammer	155
II. Primarschulen	78	B. Bundesbeschluss vom 21. September 1939 über das Verbot der Eröffnung und Erweiterung von Warenhäusern, Kaufhäusern, Einheitspreisge- schäften und Filialgeschäften	158
III. Mittelschulen	85	C. Bundesbeschluss vom 11. Dezember 1941 über die Massnahmen zum Schutze des Schuhmacher- gewerbes	158
IV. Seminarium	91	D. Brennstoffverfügungen	158
V. Spezialanstalten	93	E. Gewerbepolizei	158
VI. Universität	94	F. Führer- und Skilehrwesen	159
VII. Kunst und Wissenschaft	102	G. Mass und Gewicht	159
Auszug aus der Staatsrechnung des Jahres 1944 betreffend die Einnahmen und Ausgaben der Erziehungsdirektion	105	H. Versicherungswesen	159
Direktion des Gemeindegewesens.		J. Liegenschaftsvermittlung	159
I. Allgemeines	107	VI. Kriegswirtschaft	160
II. Die Rechtsprechung im Gemeindegewesen	107	VII. Gastwirtschaftswesen und Handel mit geistigen Ge- tränken	164
III. Die Oberaufsicht über die Gemeinden	108	VIII. Lebensmittelpolizei	164
Direktion des Armenwesens.		IX. Feuerpolizei und Feuerbekämpfung	167
I. Allgemeines	113	Sanitätsdirektion.	
II. Örtliche Armenpflege der bernischen Gemeinden	117	I. Gesetzliche Erlasse und Kreisschreiben	169
III. Auswärtige Armenpflege des Staates	118	II. Öffentliche Hygiene	170
IV. Inspektorat	124	III. Verhandlungen der unter der Sanitätsdirektion stehen- den Behörden	171
V. Altersfürsorge	125	IV. Förderung der Krankenpflege und Geburtshilfe	171
VI. Verschiedenes:		V. Medizinalpersonen:	
A. Kriegsursorge	131	A. Berufsausübungsbewilligungen	172
B. Naturalverpflegung	133	B. Aufsicht über die Medizinalpersonen	172
C. Unterstützungen für nicht versicherbare Natur- schäden	134	C. Hebammenkurse	172
D. Kantonaler Jugendtag	134	D. Bestand der Medizinalpersonen auf den 31. Dezem- ber 1944	172
E. Verwendung des Alkoholzehntels	134	VI. Widerhandlungen gegen die Medizinalgesetzgebung	173
F. Fürsorgeabkommen mit Frankreich	134	VII. Impfwesen	173
G. Beiträge an Kranken- und Armenanstalten für Neu- und Umbauten	134	VIII. Arzneimittelbewilligungen	175
H. Beiträge an Hilfsgesellschaften im Auslande	134	IX. Kantonale Betäubungsmittelkontrolle	175
J. Bundeshilfen	134		
K. Stiftungen	134		
VII. Übersicht über die Armen- und Soziallasten des Kantons	135		
Direktion des Innern.			
I. Berufsberatung und Berufsbildung:			
A. Kantonale Zentralstelle für Berufsberatung	139		
B. Kantonales Lehrlingsamt	140		
C. Die kantonalen beruflichen Bildungsanstalten	141		

	Seite
X. Drogisten und Drogenhandlungen	176
XI. Massage, Heilgymnastik und Fusspflege	176
XII. Infektionskrankheiten	176
XIII. Krankenanstalten:	
A. Spezialanstalten	179
B. Bezirkskrankenanstalten	180
C. Frauenspital	181
D. Kantonale Heil- und Pflegeanstalten	181
E. Insspital	182

Direktion der Bauten und Eisenbahnen.*I. Baudirektion.*

A. Allgemeines	185
B. Gesetzgebung	187
C. Hochbau	187
D. Strassenbau	188
E. Wasserbau	190
F. Wasserrecht und Wasserwirtschaft	191
G. Vermessungswesen:	
1. Allgemeines	191
2. Neue gesetzliche Erlasse	192
3. Grenzberichtigungen	192
4. Grundbuchvermessung	192

II. Eisenbahndirektion (Eisenbahnen, Schifffahrt, konzessionierter Automobil- und Flugverkehr).

A. Allgemeines:	
1. Eisenbahnwesen	194
2. Schifffahrt	197
3. Konzessionierter Postautomobilverkehr	197
4. Konzessionierter Flugverkehr	197
B. Fahrpläne	197
C. Eisenbahnen im Betrieb	197
D. Projektirte Bahnen	198
E. Eisenbahn-, Automobil- und Aufzugskonzessionen	198
F. Schifffahrt	199

Finanzdirektion.

A. Allgemeines	201
B. Verwaltung:	
I. Direktionsbureau	203
II. Kantonsbuchhalterei	203
III. Finanzinspektorat	209
IV. Kantonalbank	210
V. Hypothekarkasse	210
VI. Bernische Kraftwerke	211
VII. Steuerwesen:	
A. Vermögensteuer	212
B. Einkommenssteuer	213
C. Steuerzuschlag	213
D. Erbschafts- und Schenkungssteuer	214
E. Wasserrechtsabgabe	214
F. Eidgenössische Krisenabgabe	214
G. Kantonale Krisenabgabe	214
H. Eidgenössisches Wehropfer I	215
J. Eidgenössische Wehrsteuer	215
K. Kantonale Wehrsteuer	215
L. Verrechnungssteuer	215
M. Stempelabgabe	216
N. Gebühren	217
VIII. Hilfskasse	218
IX. Statistisches Bureau	220
X. Salzhandlung	228
XI. Domänenverwaltung	229

Direktion der Landwirtschaft.

	Seite
I. Personelles	233
II. Gesetzgebung	233
III. Landwirtschaftliche Lage	233
IV. Förderung des Ackerbaues	234
V. Landwirtschaftlicher Liegenschaftsverkehr und Überwachung der Pachtzinse	237
VI. Heu- und Strohableieferung an die Armee	238
VII. Landwirtschaft im allgemeinen	238
VIII. Käserei- und Stallinspektionswesen	239
IX. Weinbau	239
X. Hagelversicherung	240
XI. Bekämpfung landwirtschaftlicher Schädlinge	240
XII. Landwirtschaftliches Meliorationswesen	240
XIII. Landwirtschaftliche Fachschulen	242
XIV. Hilfeleistung für notleidende Landwirte im Winter 1928/29	244
XV. Tierzucht	244
XVI. Tierseuchenpolizei:	
1. Allgemeines	247
2. Schlachtvieh- und Fleischwareneinfuhr	247
3. Schlachtviehmärkte	247
4. Nutzvieh- und Pferdeeinfuhr	247
5. Rauschbrand	247
6. Milzbrand	248
7. Maul- und Klauenseuche	248
8. Rinderpest	248
9. Lungenseuche	248
10. Rotz	248
11. Schweinerotlauf und Schweinepest	248
12. Wut	249
13. Agalaktie	249
14. Räude	249
15. Geflügelcholera und Hühnerpest	249
16. Faulbrut und Milbenkrankheit der Bienen	250
17. Böartige Blutarmut der Pferde	250
18. Rinderabortus Bang und gelber Galt	250
19. Bekämpfung der Dasselplage	251
20. Bekämpfung der Rindertuberkulose	251
21. Überwachung des Viehverkehrs und allgemeine veterinärpolizeiliche Verrichtungen	252
XVII. Tierseuchenkasse	253
XVIII. Viehversicherung	254
XIX. Fleischschau	255
XX. Hufbeschlag	255
XXI. Viehhandel	255

Forstdirektion.**A. Forstwesen:****I. Zentralverwaltung:**

1. Beamtenpersonal	259
2. Kurse	259
3. Allgemeine Direktionsgeschäfte	259

II. Staatswaldungen:

1. Arealverhältnisse	261
2. Holznutzungen	262
3. Gelderträge	262
4. Kulturbetrieb und Wegbau	262
5. Reservfonds der Staatsforstverwaltung	263
6. Samenzentrale der Staatsforstverwaltung	263

III. Summarischer Hauungs- und Kulturnachweis pro 1943/44 für die Gemeinde- und Korporationswaldungen mit Ausnahme der technisch bewirtschafteten Gemeinden	276
---	-----

	Seite		Seite
IV. Hauungs- und Kulturnachweis pro 1943/44 für die technisch bewirtschafteten Gemeindewaldungen des Kantons Bern	278	Kassationshof	292
B. Bergbau	277	Gewerbegerichte	292
C. Fischerei, Jagd und Naturschutz		Obergerichtsgebäude	292
1. Allgemeines	280	Aufsichtsbehörde in Betreibungs- und Konkursachen	297
2. Fischerei	280	Generalprokurator	303
3. Jagd	283	Verwaltungsgericht.	
4. Naturschutz	285	I. Personelles	305
Obergericht.		II. Organisation und Tätigkeitsgebiet	305
Obergericht	287	III. Übersicht der Geschäfte im Berichtsjahr 1944	306
Richterämter	288	IV. Gesetzgebung	307
Fürsprecher	288	Rekurskommission.	
Anwaltskammer	288	I. Allgemeines	309
Appellationshof	289	II. Personelles	309
Handelsgericht	290	III. Geschäftslast	310
Strafkammern	291	IV. Entscheide und Beschwerden	310
Anklagekammer	291	V. Sitzungen	310
Kriminalkammer und Geschwornengericht	291	VI. Inspektorat	310
Versicherungsgericht	291		